



Wertheim Vertriebs GmbH · Zentrale · Danfoss-Straße 6 · 2353 Guntramsdorf · Austria  
Tel +43 (0)2236 320 350 - 0 · Fax +43 (0)2236 320 350 - 21 · E-mail office@wertheim.at

## GVS Austria e.U. / Goldvorsorge / Silbervorsorge

Millennium-City  
Handelskai 94, Stiege 4 / 5.OG  
1200 Wien

Guntramsdorf, 2019-03-13 / HAM

### Wertschutzschränke für GVS Bullion Group

Wertheim ist seit 1852 auf die Sicherung von Werten spezialisiert. Diese langjährige Erfahrung ermöglicht die Entwicklung und Herstellung von hochwertigsten Wertschutzprodukten, mit denen Wertheim seit jeher auf den europäischen Märkten und weltweit erfolgreich ist.

Dies wird von den unabhängigen Zertifizierungsstellen VdS (Verband der Schadenverhütung), ECB-S (European Certification Body) und VSÖ (Verband der Sicherheitsunternehmen Österreichs) geprüft, zertifiziert und regelmäßig durch Produktaudits in den Wertheim-Fertigungsstätten überwacht.

Wir bestätigen, dass die von Wertheim produzierten und gelieferten Wertschutzschränke den hohen Anforderungen der europäischen Norm EN 1143-1, sowie den Richtlinien VdS 2450, sowie ECB-S C01 entsprechen. Die, diesem Schreiben beigefügten, von den Zertifizierungsstellen ausgestellten Anerkennungen und Zertifikate, sind der Nachweis hierfür.

Das Unternehmen GVS Austria e.U. / Goldvorsorge / Silbervorsorge setzt seit mehreren Jahren Wertheim Wertschutzschränke der VSÖ-Sicherheitsklassen EN 4 bis EN 6 ein, welche die hohen Anforderungen der oben beschriebenen Normen und Richtlinien erfüllen.

Für Fragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen,

Wertheim Vertriebs GmbH

Ing. Wolfgang Bruna  
Geschäftsführer

Ing. Matthias Haberhauer  
Qualitätsmanager



VERBAND DER  
SICHERHEITSUNTERNEHMEN  
ÖSTERREICHS

## Z E R T I F I K A T

über die Anerkennung und Registrierung von Produkten der  
Mechanischen Sicherheitstechnik

### Anerkennung/Approval

Inhaber der Anerkennung:  
Holder of the Approval:

Wertheim Betriebsberatungsgesellschaft mbH  
Danfoss-Straße 6  
2353 Guntramsdorf

Die aktuelle Gültigkeit des  
Zertifikates ist ausschließlich  
im Internet unter [www.vsoe.at](http://www.vsoe.at)  
dokumentiert.

Das Zertifikat darf  
nur unverändert und nicht  
auszugsweise vervielfältigt  
werden.

Produkt Typ:  
Type of Product:

Tresor freistehend / Wertschutzschrank

Produktbezeichnung:  
Subject of the Approval:

Wertschutzschrank freistehend EWS KB

VSÖ-Anerkennungs-Nr.:  
VSÖ-Approval-No.:

070924/02 M

VSÖ-Widerstandsklasse:  
VSÖ resistance grade:

EN 6

Gültig bis: (JJJ.MM.TT)  
Valid until:

06.11.2019

Anzahl der Seiten  
No. of Pages

1

Hinweise / Notice:

Die Zulassung gilt für folgende Produktvariante(n):

Name, Höhe/Breite/Tiefe, Masse (kg)  
EWS0849 KB, 848/645/565, 710 kg  
EWS0850 KB, 848/810/725, 930 kg  
EWS1000 KB, 1003/810/725, 1050 kg  
EWS1200 KB, 1193/810/725, 1210 kg  
EWS1600 KB, 1538/810/725, 1490 kg  
EWS1901 KB, 1883/810/725, 1770 kg  
EWS1902 KB, 1883/1110/725, 2240 kg  
EWS1903 KB, 1883/1110/725, 2200 kg  
EWS1904 KB, 1883/1415/725, 2680 kg

Verband der Sicherheitsunternehmen  
Österreichs  
Porzellangasse 37/17  
1090 Wien

Tel.: +43 1 319 41 32  
Fax: +43 1 319 90 44  
E-Mail: [office@vsoe.at](mailto:office@vsoe.at)  
Internet: [www.vsoe.at](http://www.vsoe.at)

#### Technische Kommission

Verband der Sicherheitsunternehmen Österreichs

Wien, 27.06.2016

  
Vorsitzender



Prof. Dipl. Ing. Helmut Bösmüller  
Staatlich befugter u. beeideter  
Zivilingenieur für Maschinenbau

  
Sachverständiger



VERBAND DER  
SICHERHEITSUNTERNEHMEN  
ÖSTERREICHS

1090 Wien ▼ Porzellang. 37/17  
[office@vsoe.at](mailto:office@vsoe.at) ▼ [www.vsoe.at](http://www.vsoe.at)  
T: +43 (0)1 319 41 32

  
Generalsekretär



VdS Schadenverhütung GmbH, VdS 2344:2014-07, VdS 2450:2012-11, EN 1143-1:2012, Köln, den 22.04.2015

# Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

# Approval

of Components and Systems



**Inhaber der Anerkennung**  
Holder of the Approval  
**Wertheim Betriebsberatungs GmbH**  
Danfoss-Straße 6  
AT-2353 Guntramsdorf

#### Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
M 101011	5	07.05.2015	06.05.2019

**Gegenstand der Anerkennung**  
Subject of the Approval  
**Free-standing safe - grade IV**  
**DWS series**

#### This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

**Verwendung**  
Use  
**Storage unit characterised by additional security features**

**VdS Schadenverhütung GmbH**  
Zertifizierungsstelle  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

**Anerkennungsgrundlagen**  
Basis of the Approval  
VdS 2344:2014-07  
VdS 2450:2012-11  
EN 1143-1:2012

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Köln, den 22.04.2015

Reinermann

Geschäftsführer  
Managing Director

ppa. Urban

Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 101011 vom/ dated 22.04.2015

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Free-standing safe Resistance grade IV  DWS series consisting of the types:	849 850 1000 1200 1600 1901 1902 1903 1904 1000 Z 1200 Z 1600 Z 1901 Z 1902 Z 1903 Z 1904 Z		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 101011 vom/ dated 22.04.2015

 Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
 The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Gesamtzeichnung Wertschutzschrank WG4	LFK800063 00A Rev. 3	27.02.2009	1
Bedienungs- und Betriebsanleitung	\\WSSSERVER\CAD1\LFK\ 810002.doc Abschnitt 1-7 und 9-10	07.03.2001	8
Querschnitt zweif. Ausführung	LFK800088 Rev. 0	18.06.2001	1
Datenblatt zweif. Ausführung	\\WSSSERVER\CAD1\CAD\L FK\800058.doc Rev. 1	20.07.2001	1
Wertschutzschrank in Elementbauweise geschw.	LFK800071 Rev. 2	10.04.2015	1
Wertschutzschrank in Elementbauweise	LFK800070 Rev. 2	10.04.2015	1
Zertifizierungsbeiblatt	LFK810049	17.04.2015	1
Panzerblech vor Schrauben bei Elementbauweise	LFK103086 Rev. 0	03.04.2001	1
Panzerblech vor Notverr., Riegeltaschen	LFK013103 Rev. 2	20.02.2001	1
Innentürpanzer	LFK013104 Rev. 1	14.11.2000	1
Riegeltaschenpanzer	LFK103075 Rev. 2	22.02.2001	1
Panzergrundplatte	LFK213059 Rev. 1	22.02.2001	1
Datenblatt Castrodur CDP 4624	DP 4624 KR, 2003	15.02.2006	2
Zuordnung Panzerung	Vautid – Castrodur	15.02.2006	1
Türband für Safeeinbau in Kassen	LFK800093*	26.03.2002	1
Bodenbefestigung	LFK1030680 Rev. 2	17.05.2001	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 101011 vom/ dated 22.04.2015

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
CWS, DWS, EWS OX mit 4 zus. Bodenverankerungen	LFK800175	16.12.2009	1
Schlossliste CWS, DWS, EWS, EWT	LFK800058	---	3
Einbauzeichnung FinKey	LFK800263	27.02.2015	1
Riegelwerksperipherie	LFK800061 Rev. 1	03.04.2001	1
Riegelwerktrieb für 2 Schlösser	LFK800057 00D Rev. 5	10.06.2013	1
Riegelwerktrieb 2 Schl. mit Zusatzschloß	LFK800090 00B Rev. 4	31.08.2009	1
3. Schloss für Deadbolt und Swingbolt	LAT800255 Rev. 0	30.01.2014	1
Riegelwerktrieb mit Sperrkybernetik	LFK830084 Rev. 2	31.08.2009	1
Schlossadapterpanzer	LFE800032 Rev. 1	12.08.2011	1
Schloßschutzpanzer	LFK213062 Rev. 3	20.05.2013	1
Hartglasscheibe	LFK213039 Rev. 1	08.11.2000	1
Zusammenfassung Rezepte	QMV75109 Rev. 3	10.04.2014	1
Produkte und verwendete Stahlfasern, bzw. Microfasern	I:\CAD\TEXT\BRUNA\VdS13\ Stahlnadeln und Fasern.xlsx	28.01.2013	1